

WatchBP O3

自动动态血压监测仪

WatchBP O3

操作说明书



CH → 1

microlife[®]

目录

产品描述

各部名称和显示屏 3-4

首次使用本监测仪之前

启动仪器 5

确认臂带尺寸 6

选择测量模式

《动态》模式 7-9

《7天自测》模式 9-11

《一般》模式 12

服药记录

服药记录 13-14

进行血压测量

在《动态》模式下 15-18

在《7天自测》模式下 19-20

在《一般》模式下 21-22

查看、删除和传输测量值

查看测量值 23-25

删除测量值 26

传输测量值 27

附录

电池电量指示与更换电池 28

安全性、维护、准确性测试和弃置处理 ... 29-30

错误信息 31-32

技术规格 33

产品描述

产品特点

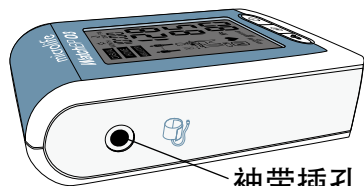
本仪器是一款非侵入性数字血压计设备，运用振荡(Oscillometric)的原理和上臂血压袖带在24小时期间内不同的预设时间里自动去测量成人的收缩压、舒张压和脉率。

建议用于经过训练的专业人员为成人病患测量。

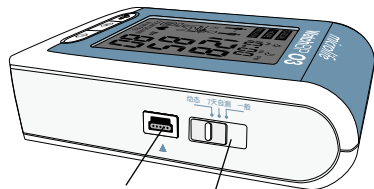
关键零部件组成

本体[主要由输入部(臂带，开关，马达，压力传感器)，输出部分（LCD液晶显示)和中央处理器(CPU)组成]。

各部名称

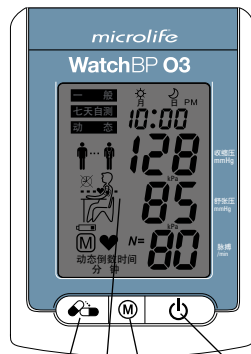


袖带插孔



USB接口

模式切换

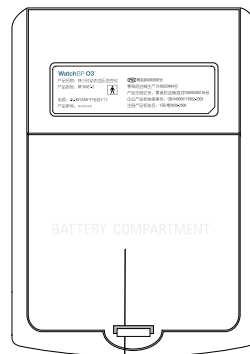


显示屏

服药记录键

记忆键

开始/停止键

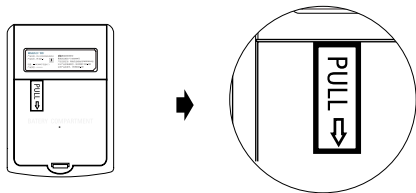


电池盒

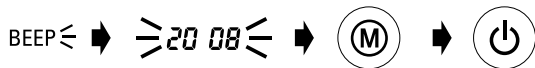
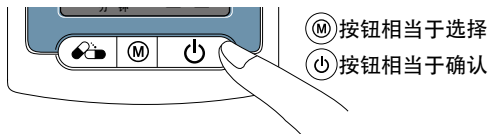
首次使用本监测仪之前

启动仪器

从电池盒上拔出保护片



- 1) 设置年份 - 拆除保护片或安装新电池后，年份数字即显示于屏幕上。使用 (M) 按钮可以选择年份。按 (P) 按钮进行确认。




- 2) 设置月份 - 使用 (M) 按钮可以设置月份。按 (P) 按钮进行确认。



- 3) 设置日期 - 按 (M) 按钮可以设置日期。按 (P) 按钮进行确认。



- 4) 设置时间 - 一旦小时和分钟设置完毕且按下  按钮后，日期和时间即设定完毕，当前时间会显示在屏幕上。



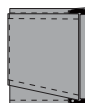
- 5) 如需更改日期和时间，只需从电池盒取出一节电池并重新装上，年份数字将再次闪现。完成上述过程，即可更改时间和日期。

确认臂带尺寸

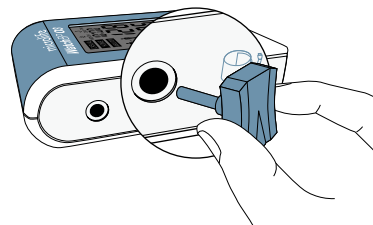
本监测仪提供了可供选用的不同尺寸的臂带以供选择。



M (中号)
22-32 cm (8.7-12.6 英寸)



L (大号)
32-42 cm (12.6-16.5 英寸)

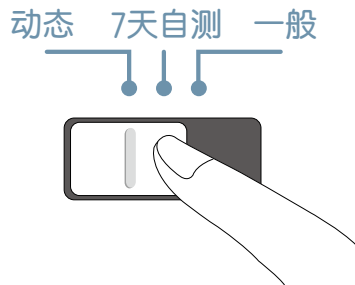
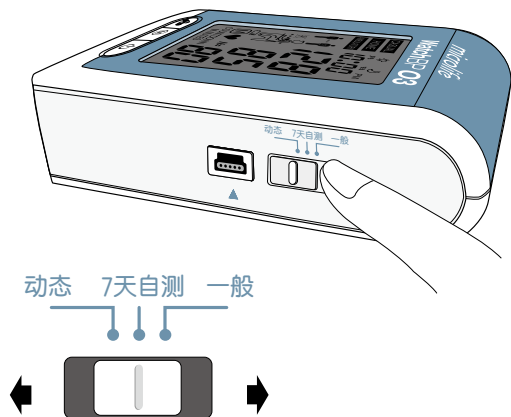


选择测量模式

每次测量前，使用仪器侧部的模式开关，选择合适的测量模式。本监测仪提供三种测量模式：动态、7天自测和一般模式。

《动态》模式

切换到《动态》模式进行24小时动态血压监测。



可供调整的间隔时间

此仪器按照医师所编入的15、20、30或60分钟的固定间隔自动进行测量。

15	30	分钟
20	60	

* 默认测量间隔为清醒时每隔30分钟，睡眠时每隔60分钟。

设置白天和夜晚时段

为了更好的适应患者的生活方式，可使用本监测仪所提供的软件设定白天和夜晚时段。白天和夜间时段里的间隔时间也可单独设定。

设置白天和夜间时段			
白天时段	08	~ 23	间隔时间 15 分钟
夜间时段	23	~ 08	间隔时间 20 分钟



选择测量模式（续）

两个测量期

通过编程，清醒测量期可以在4AM到10AM之间的任何时刻开始，睡眠测量期可以设置为9PM至2AM之间的任何时间段。清醒期和睡眠期的测量间隔均可被设置为15、20、30或60分钟。

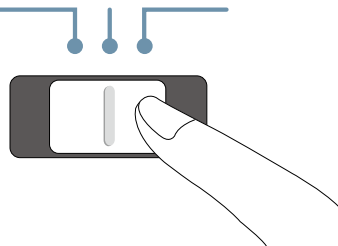


《7天自测》模式

将模式切换到《7天》的位置，按照欧洲高血压学会（ESH）和美国心脏协会（AHA）的指导原则，进行居家自测血压监测。

ESH Protocol Embedded AHA Protocol Embedded

动态 7天自测 一般



非工作日无需测量

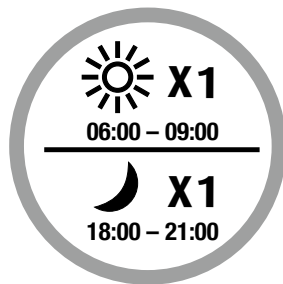
在此模式下，患者应连续7天（或正常工作日）进行血压监测，《非工作》日（尤其放松日）不应该进行测量。



7 工作日

每天两组测量值

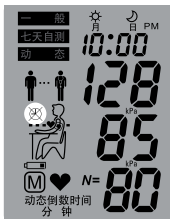
ESH 指导原则推荐清晨06:00 - 09:00之间和夜间18:00 - 21:00之间各进行两次一组的测量。



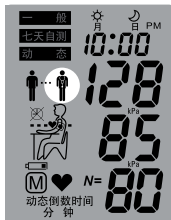
选择测量模式 (续)

延长的测量期

本监测仪提供了延长的测量期，这样在04:00 - 12:00之间可以进行早晨测量，在18:00 - 24:00之间可以进行夜间测量。



在这些时段以外，不能进行测量，而且左侧的符号将在屏幕上显示出来。



测量进行了整整7天以后，医师符号将在屏幕上闪烁。

评估

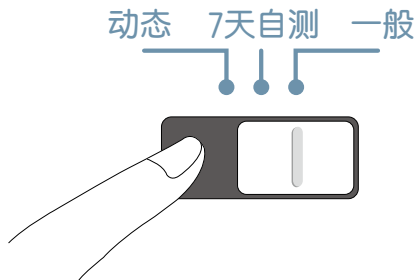
测量一共进行7天以后，患者携带本监测仪返回诊所，以便对其居家血压测量数据进行评估。

《一般》模式

在《一般》模式下，仪器的作用相对于一个常规血压计 - 单个测量值自动存储且可供医师日后查看。



任何时刻



安全地存储250个测量值


在《一般》模式下，本监测仪能够存储多达250个的单个测量值。

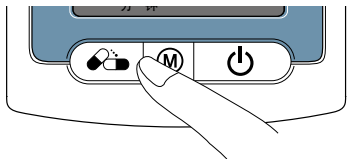
* 当存储器存满后，每个新测量值将自动覆盖最早的测量值。




服药记录

服药记录

患者通过按下  按钮，可记录服药的时间。




1) 按下  按钮并保持2秒钟，药丸图标将出现。



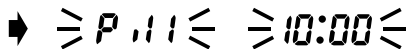
按下并保持2
秒钟



2) 释放  按钮，药丸图标将和所记录的时间一起交替闪烁。



按下并保持



3) 发出哔声后，服药记录被保存。

BEEP  被保存

* 在三种模式下均可对服药进行记录，且记录在同一存储器中。

安全存储50个服药记录

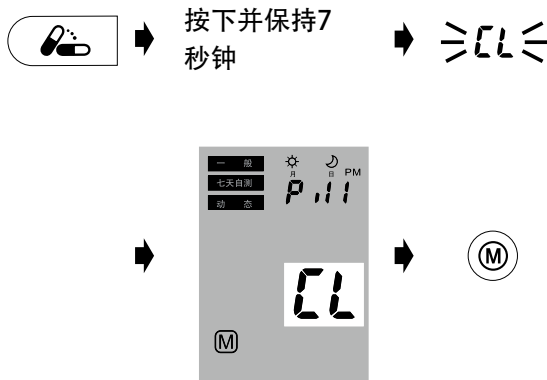
本监测仪可存储多达50个服药记录。

*当存储器装满后，仪器将显示存储器已装满。



删除存储的药疗记录

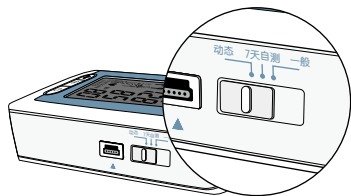
按下按钮并保持7秒钟，“CL”符号将闪现。按下可以清除所有的服药记录，按下可以取消清除。



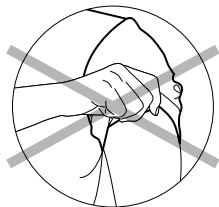
进行血压测量

在《动态》模式下

请确定模式选择在《动态》位置。

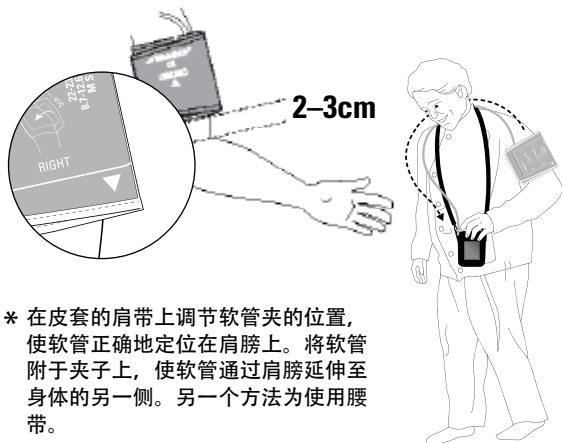


- 1) 将测量臂准备就绪 - 移除所有覆盖或束缚测量臂的衣物



* 不要卷起长袖，因为这将限制血液流向测量臂。

- 2) 安放臂带和仪器 - 紧紧地套上臂带，但不要太紧。确保臂带下缘高于肘部2~3公分（1英寸），软管位于手臂内侧。测量软管应朝上延伸至患者的肩膀之上。



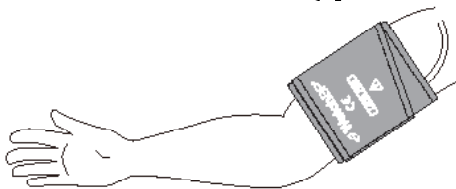
* 在皮套的肩带上调节软管夹的位置，使软管正确地定位在肩膀上。将软管附于夹子上，使软管通过肩膀延伸至身体的另一侧。另一个方法为使用腰带。

3) 下次测量指示 - 仪器可以通过显示屏上的分钟倒计时显示下次测量的时间。



* 荧屏将显示距离下次自动测量的倒计时分钟数。

4) 测量提醒 - 在下次测量前的一分钟，仪器将对臂带部分充气并立即放气，提醒患者进行下一次测量。



* 睡眠时间内测量提醒功能停用。

进行血压测量（续）

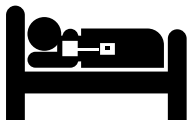
- 5) 测量提醒 - 下次测量前5秒钟，仪器将发出哔哔声，通知患者测量时间已到。
- 6) 在测量过程中 - 提醒患者在测量过程中保持身体静止，不讲话并自然呼吸。如果测量开始时，患者正在开车或操作设备，他应该在安全的前提下，放松测量臂。



前5秒钟
提醒


BEEP

* 在《动态》模式下的哔哔声，可以使用软件设定为无声。



* 在《动态》模式下，在睡眠期间，仪器不会发出哔哔声。



* 患者在任何时刻按压  按钮，可中止单次测量。

- 7) 出现错误时将重新进行测量 - 在测量过程中如果发生错误，经过两分钟的倒计时后，仪器将自动重新进行测量。
- 8) 存储测量数据 - 本监测仪自动存储每次测量的结果，以及测量日期和时间。它可以同时存储250组测量值。



➔ 如果发生错误，自动重新进行测量一次



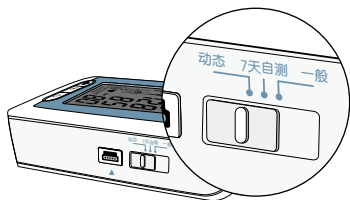
* 如果重复测量也遇到错误，仪器将停止测量。患者应将仪器返还给医师，确定错误的原因。

* 《动态》模式的血压值及存储数据的显示，可以使用软件设定为：不显示。

进行血压测量（续）

在《7天自测》模式下

确保仪器被设置在《7天》模式下。

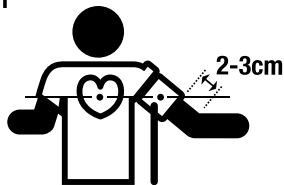


- 1) 测量之前 - 应告知患者在每次测量前，避免体力活动，不要吃饭或抽烟。测量前患者应该坐下并放松至少5分钟。



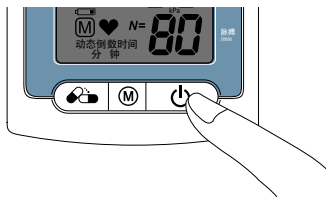
放松5分钟

- 2) 安装臂带 - 患者应接受关于如何正确地在手臂上安装臂带的培训。臂带应该紧绕手臂安装，但不可太紧，其下缘高于肘部2~3公分，且导管位于手臂内侧。在测量过程中，患者应该支撑手臂，使其与心脏等高。



* 关于正确进行血压测量的额外指导，可在网站www.watchbp.com上获取。

3) 开始测量 - 按下  按钮开始测量。

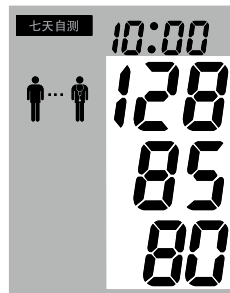


4) 在测量过程中 - 臂带将自动充气。一个测量周期包括两次测量。第一次测量结束后的60秒钟后，第二次测量即开始。



5) 测量结束 - 两次测量完毕后，测量数据即被自动存储，以供医师日后参考。如果测量后显示有错误，应重复测量过程。

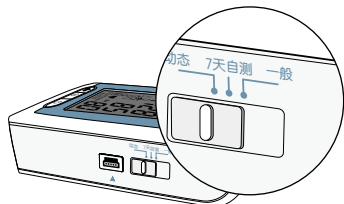
BEEP  



进行血压测量（续）

在《一般》模式下

确保仪器被设置为《一般》模式。

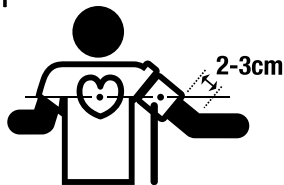


- 1) 测量之前 - 应告知患者在每次测量之前，避免体力活动，不要吃饭或抽烟。患者应该坐下并放松至少5秒钟。




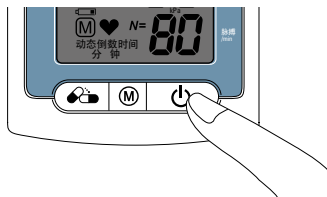
放松5分钟


- 2) 安装臂带 - 患者应接受关于如何正确地在手臂上安装臂带的培训。臂带应该紧绕手臂安装，但不可太紧，其下缘高于肘部2~3cm，且导管位于手臂内侧。在测量过程中，患者应该支撑手臂，使其与心脏等高。



* 关于正确进行血压测量的额外指导，可在网站www.watchbp.com上获取。

3) 开始测量 - 按下  按钮，开始测量。



4) 在测量过程中 - 臂带将自动充气。每次按下  按钮，即可完成单次测量。



5) 测量结束 - 两次测量完毕后，测量数据即自动存储，以供医师日后参考。如果测量后显示有错误，应重复测量过程。

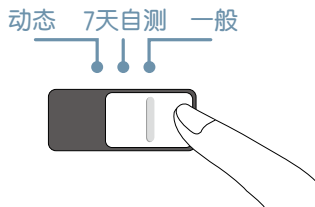
6) 存储测量数据 - 本监测仪自动存储每次测量结果，以及测量数据和时间。可同时存储250个测量值。




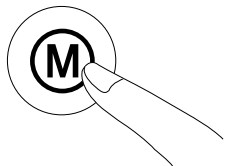
查看、删除和传输测量值

查看测量值


- 1) 使用模式切换键，对需要查看的测量值类型进行选择。

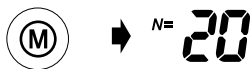


- 2) 然后按下  按钮



在《动态》模式下

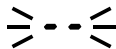
- 1) 按下  开关后，显示屏迅速显示存储的测量次数值，例如N=20。



* 当显示的数据为所有数据的平均值时，《A》将被显示。



* 当测量次数少于12次，《--》将被显示。



- 2) 再次按下Ⓜ按钮，显示所有清醒时间的平均值。



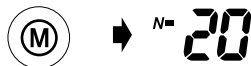
- 3) 再次按下Ⓜ按钮，显示所有夜间时间的平均值。



- * 重复按下Ⓜ按钮，可查看所有的单个读值。
- * 动态模式的血压数据与记忆的显示功能，可以使用软件解除。

在《7天自测》模式下

- 1) 按下Ⓜ按钮后，显示屏迅速显示存储的测量次数总数，例如N=20。



* 当显示的数据为所有数据的平均值时，《A》将被显示。

* 当测量次数少于12次，《--》将被显示。



查看、删除和传输测量值（续）

- 2) 再次按下 \textcircled{M} 按钮，可显示所有清晨数据的平均值。



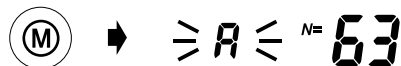
- 3) 再次按下 \textcircled{M} 按钮，则显示所有夜间数据的平均值。



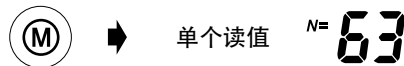
* 重复按下 \textcircled{M} 按钮，可查看所有的单个读值。

在《一般》模式下

- 1) 按下 \textcircled{M} 按钮后，显示屏迅速显示所存储的测量次数总数，例如N=63，然后立即显示存储器中所存储的测量值的平均值。



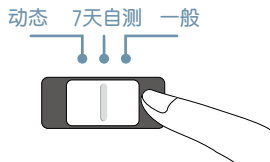
- 2) 重复按下 \textcircled{M} 按钮，可查看所有的单个读值。



删除测量值

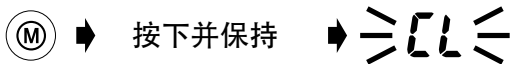
《动态》、《7天自测》和《一般》模式下的测量值可以被单独删除，互不影响。

- 1) 首先使用模式切换键，选择您希望删除的测量值类型。

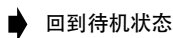


* 每次的删除动作会删除那个模式下的所有记录。

- 2) 按下Ⓜ按钮并保持，直至CL符号开始闪烁为此。



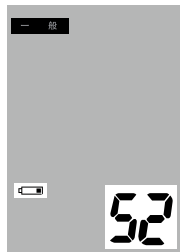
- 3) 当删除符号闪烁时，释放Ⓜ按钮，然后再次按下。



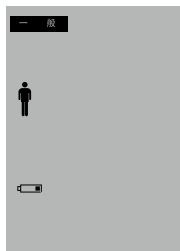
附录

电池电量指示

这个显示表示：目前的电池总电压为5.2V。若想进行动态血压监测，当电池总电压小于或等于5.0V时，应更换电池。



当空心的电池符号出现时，表示电池已没电，需要更换电池了。

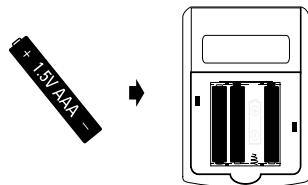


更换电池

当电池需要更换时，请按以下步骤操作。

- 1) 在仪器背部打开电池盒。
- 2) 更换电池 - 参照电池盒中的符号，确保极性正确，如图所示。

- * 使用4节新的长寿命1.5伏AAA型电池。
- * 不得使用过期电池。
- * 如果仪器长时间不用，请拆下电池。



安全性、维护、准确性测试和弃置处理 安全性和保护

本仪器仅用于该手册中所述目的。仪器包含了精密组件，必须小心处理。对因使用不当造成的损伤，制造商概不负责。

【禁忌症、注意事项、警示及提示性说明】

此产品含灵敏的电子元器件，应避免在有电磁波干扰的环境下(例如，行动电话、微波炉等附近)直接使用，以防暂时性影响其准确度。

警告：

- 1、根据测量结果进行自我判断、治疗是十分危险的。
- 2、心脏病、高血压症及其它循环系统疾病患者，请在使用血压计前向医生咨询。
- 3、使用心脏起搏器的患者，请您在经常就诊的医生的指导下使用。

注意：

1. 测量过程，如果感到袖带压力异常或发现任何异常情况，请停止使用，然后咨询销售商或服务中心。
2. 如认为测量的数值异常或测量令您感到不适，请停止使用并咨询医生。
3. 脉搏微弱或心律不齐的人士可能无法测量血压。
4. 反复测量可能会导致出现充血，肿胀等症状。
5. 频繁反复测量血压，则不能获得准确结果。两次测量的间隔至少要在10分钟以上。

6. 如果您患有严重血液循环病症，请在使用血压计前向医生咨询，否则可能对您的健康造成危害。
 7. 测量部位血液流量不够或心律极无规律的人士可能无法测量血压。请在使用血压计前向医生咨询。
 8. 请勿将袖带缠绕在受伤的手臂上。
 9. 请勿将袖带缠绕在正在接受点滴（静脉注射）或输血之类药物治疗的手臂上，否则可能导致受伤或严重事故。
 10. 请勿在麻醉气体等易燃气体附近使用血压计，以免产生火灾及爆炸危险。
 11. 请勿在高氧室或氧气帐篷等氧气密集的环境中使用血压计，以免产生火灾及爆炸危险。
 12. 请勿在血压计附近使用手机，否则可能导致故障。
 13. 本血压计仅适用于成人测量血压，请勿用于其它用途。
 14. 请勿在婴幼儿身上使用血压计。
 15. 请勿对袖带长久过分充气，以免产生爆炸危险。
 16. 本血压计无法为患有心房或心室早期搏动或心房纤维性颤动病症的心律不齐患者进行血压测量。
 17. 严格按说明书使用，为了准确观察血压的变化，建议定时、定部位测量。
 18. 声明：本血压计所测的血压值和听诊法的测量值等价，其误差符合YY 0670-2008规定的要求。
- 注：按在与空气混合的易燃麻醉气或与氧或与氧化亚氮混合的易燃麻醉气情况下使用时的安全程度分类：非AP/APG型。

遵照本手册“技术规格”中关于存放和工作环境的说明。



避免仪器浸水和受潮



避免仪器受到日光直射



不得将仪器暴露在极高温和极低温环境中



避免接近电磁场，如由手机产生的电磁场



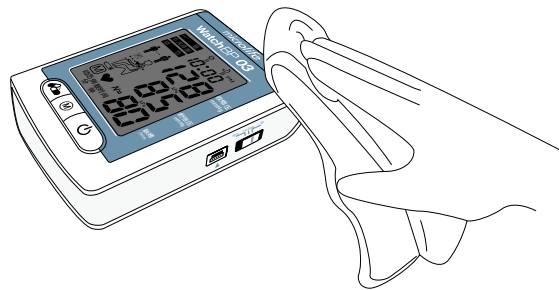
切勿拆开仪器



防止仪器发生碰撞和跌落

仪器维护

用柔软、干燥的布清洁仪器。



准确性测试

建议每隔两年或在发生机械碰撞（例如跌落）后，进行一次准确性测试。请联系经销商安排准确性测试事宜。

清洁臂带

不得熨烫臂带罩。



不得熨烫臂带！

弃置处理

电池和电子仪表必须按照当地适用的规章制度进行处置，不可作为家居废物处理。

错误信息

如果在测量过程中发生错误，测量将被中断，并将显示错误信息《Er》。



☒ 如果相关问题重复出现，请咨询您的医师。

☒ 如果您认为测量结果不正常，请仔细阅读本手册中的信息。

错误	说明	潜在原因及矫正
《错误1》	信号太弱	臂带上的脉搏讯号太过微弱。重新套置臂带后再进行测量。
《错误2》	错误信号	在量测过程中，臂带侦测到因移动或肌肉紧绷所引起的错误讯号。重新进行测量，并保持手臂静止不动。

《错误3》	臂带未受压	臂带无法汇集足够的压力，可能有裂缝产生。如有需要即更换电池再重新测量。
《错误5》	异常结果	量测讯号有误，因此无法显示读值。详阅正确自测血压的步骤表后再重新测量。

《HI》	脉搏或臂带压力过高	臂带压力过高（超过300 mmHg）或脉搏过快（每分钟超过200下）。请放松五分钟后再重新测量。
《LO》	脉搏太低	脉搏太低（每分钟少于40下）。请重新进行测量。

技术规格

允许运输/存储环境:

温度:-20°C ~ 55°C 湿度: 相对湿度 ≤ 85%

操作环境:

温度: 5°C ~ 40°C, 相对湿度: 15% ~ 90%

大气压力范围: (80 ~ 105)kPa

显示器: 液晶显示器(Liquid Crstal Display)

重量: 260g(包括电池)

机体尺寸 (mm) : 115(长)x80(宽)x35(高)

测量方法: 压力振荡法(Oscillometric method)

测量范围: 收缩压(60-255)mmHg/(8.0-33.9)kPa

舒张压(40-200)mmHg/(5.3-26.6)kPa

显示范围: (0 ~ 40)kPa/(0 ~ 300)mmHg

脉搏: (40 ~ 200)次/分钟

记忆: 1组用户存储250组记忆

分辨率: 0.1KPa/1mmHg

准确度: 血压: ±0.4kPa/±3mmHg

脉搏: 读值的±5%之内

电源: d.c.6.0V(1.5V AA干电池4节)

臂带尺寸: M 22cm ~ 32cm,L 32cm ~ 42cm

配件: 臂带, 电池, 使用说明书

 粤制00000566号

生产企业许可证号:粤食药监械生产许20020494号

产品注册证号:粤食药监械(准)字2014第2201036号

注册产品标准号:YZB/粤0222-2012

企业产品标准备案号:QB/4400001113628-2011

标签包装标识图标符合说明



表示此血压计为BF型应用部分的内部电源装置



此符号表示参考随附文件

保修卡

本机保修期为2年，随机附赠的电池不在保修期范围内，产品使用期限为5年。由于不正确，不小心的使用，电池的泄漏，不按操作要求进行操作而造成的损坏，都不能享受售后服务。保修范围外的修理服务，将按规定收费。

生产日期：请参阅白盒上标示。

姓名：_____

地址：_____

日期：_____

电话：_____

电邮：_____

产品型号：WatchBP 03
日期：



欧洲/中东地区/非洲

Microlife WatchBP AG
Eспенstrasse 139
9443 Widnau Switzerland
电话: +41 71 727 7000
传真: +41 71 727 7011
Email watchbp@microlife.ch
www.watchbp.com

亚洲

Microlife Corporation
9F 431 RuiGang Road NeiHu
Taipei 114 Taiwan R.O.C
电话: +886 2 8797 1288
传真: +886 2 8797 1283
Email watchbp@microlife.com.tw
www.watchbp.com

北美/中美/南美

Microlife Medical Home Solutions, Inc.
2801 Youngfield St..Suite 241
Golden CO 80401 USA
电话: +1 303 274 2277
传真: +1 303 274 2244
Email watchbp@mimhs.com
www.watchbp.com

注册/生产企业: 华略电子(深圳)有限公司

地址: 深圳市龙华新区大浪办事处浪口社区华盛路鸿邦
电子厂4号102、201

邮编: 518109

电话: 0755-28030936 28030939

传真: 0755-28030934

全国免费服务热线: 800-830-9839

除国家法定假期, 周六、周日外, 免费服务时间为周一到
周五, 早上: 8:00-12:00, 下午: 1:00-5:00



使用本产品前, 务必详阅本说明书。

IB WatchBP O3 BP3MZ1-1_SC_0117